

顾问: 王受之 王瑾强 李克瑜
主编: 刘元风
副主编: 贾荣林 陈芳
编委: (按姓氏笔划顺序)

王铁成 刘瑞璞
张森 赵云川
陈六汀 郭平建
杨道圣 胡月
徐雯 唐凯

执行编辑: 白鹿
责任编辑: 王文雅
英文翻译: 沈飞
封面设计: 陈大公
版式设计: 氏筠

目录

ART & DESIGN RESEARCH

科学、艺术、时尚

栏目主持/陈芳

- 5 教授在高校办学中的价值和责任 刘元风
8 与詹姆斯·埃尔金斯关于水墨画的对话 (美)埃尔金斯 蒋奇谷
15 时装造型师的视觉表现与氛围感知 (意)马兰戈尼/王佳琪 整理

理论前沿

栏目主持/邱忠鸣

- 20 十八世纪早期奥斯曼建筑中的东西融合(下)
..... (英)戈万·亚历山大·贝利/赵伟 译
25 韩国美术史研究对于朝鲜后期绘画知识形成的作用
——以“真景”及“真景时代”概念为中心 (韩)吴映玟
31 历史视野下的艺术与模仿 孙艳秋

服饰研究

栏目主持/孙雪飞

- 35 对北京服装史研究的几点思考 袁仄
40 李薇访谈录 李薇 本刊编辑部
47 2011年春夏中国国际时装周发布会舞美、化妆、表演综述 肖彬

北京服装学院学报艺术版
2011年第1期(2011年3月出版)
(1992年创刊 总第五十一期)
主管: 北京市教育委员会
主办: 北京服装学院
地址: 北京市朝阳区和平街北口樱花东路甲2号
北京服装学院学报编辑部 100029
电话: 010-64288020
定价: 每期16.00元 全年64.00元
发行范围: 公开发行 季刊
制作印刷: 北京时尚兴裕印刷制版有限公司
(电话: 67213048 67213488)
订购处: 天津市河西区联合征订服务部
(天津市大寺集北里别墅17号 300381)
国际刊号: ISSN1674-7518
国内刊号: CN11-5869/J

封二 李薇作品
封三 首届北京国际设计三年展
中心彩页 北京服装学院 造型系教师获奖作品
北京服装学院 造型系学生获奖作品

艺术家与设计师

栏目主持/彭 锋

- 51 潘公凯访谈录 潘公凯 王瑞芸
- 69 女性艺术的现代性意义
——兼谈女性艺术的性别化和创作形态的极端化 徐 琛

设计与文脉

栏目主持/韩雪岩

- 74 什么是平面设计批评?
..... (美) 迈克尔·洛克 (英) 里克·鲍伊诺/唐桢璟 译/芦影 校译
- 78 丰子恺《小说月报》扉画与题花创作(1926~1928) 彭 璐
- 84 “建国瓷”及“展览瓷”的历史作用 甄明舒

学术立场

栏目主持/卜 从

- 89 设计与空间三题 李 军
- 99 被忽视的传统?
——作为图像学的艺术史 (德) 霍斯特·布雷德坎普/李 震 译

教学园地

栏目主持/白 鹿

- 107 德国服装院校技术课程体系设置及教学模式研究 王晓云 徐 东
- 110 传道重器
——中国服装史课程实践性教学初探 蒋玉秋

Science·Art·Fashion

Executive Editor/Chen Fang

- 5 The Value and Responsibility of the Professor in the Colleges and Universities Education..... Liu Yuanfeng
- 8 The Dialogue on Chinese Traditional Painting with James ElkinsJames Elkins and Jiang Qigu
- 15 The Visual Representation and Atmosphere Perception of Stylists..... Riccardo Rubino/finishing by Wang jiaqi

Theory Frontiers

Executive Editor/Qiu Zhongming

- 20 The Synthesis of East and West in the Ottoman Architecture of the Tulip Period Gauvin Alexander Bailey / Translated by Zhao Wei
- 25 The Role of Contemporary Writing of Korean Art History to the Painting Knowledge of Late Korea Wu Yingwen
- 31 The Relationship between Art and Imitation in the View of History..... Sun Yanqiu

Fashion Studies

Executive Editor/Sun Xuefei

- 35 Reflections on the Research of Beijing History Costumes Yuan Ze
- 40 An Interview with Li Wei..... Li Wei Art & Design Research Journal
- 47 A Survey of Stage Art Design, Makeup and Performance of 2011SS China Fashion Week fashion Show Xiao Bin

Artists & Designers

Executive Editor/Peng Feng

- 51 An Interview with Pan Gongkai..... Pan Gongkai and Wang Ruiyun
- 69 The Modern Meaning of female Art — A Study of the Sexuality of Female Art and the Extreme of Creation Modality Xu Chen

Designer&Discourse

Executive Editor/Han Xueyan

- 74 What is this thing called graphic design criticism?..... Michael Rock Rick Poynor / Translated by Tang Zhenjing and Lu Ying
- 78 The Flyleaf Illustration and Title Design(1926-1928)of The Short Story Monthly by Feng Zikai Peng Lu
- 84 The Historical Roles of Jian Guo Ci and Zhan Lan Ci Zhen Mingshu

A Unique Stand

Executive Editor/Bo Cong

- 89 Design and SpaceLi Jun
- 99 A Neglected Tradition?Art History as BildwissenschaftHorst Bredekamp/ Translated by Li Zhen

Teaching Field

Executive Editor/Bai Lu

- 107 A Research on the Technique Course Systems and Teaching Patterns of German Fashion Academies Wang Xiaoyun Xu Dong
- 110 A Study on the Practice Teaching of Chinese Costume HistoryJiang Yuqiu

ART & DESIGN RESEARCH
JOURNAL OF BEIJING INSTITUTE OF
FASHION TECHNOLOGY (ART EDITION)
NO.1 2011(SUM NO. 51 STARTED IN 1992)
SPONSOR
BEIJING INSTITUTE OF FASHION
TECHNOLOGY
ADDRESS
NORTH END OF HEPING STREET
BEIJING 100029
EDITED, PUBLISHED & DISTRIBUTED BY
THE EDITORIAL DEPARTMENT OF THE
"ART & DESIGN RESEARCH " JOURNAL
PRICE 16.00 RMB
ISSN 1674-7518
CN 11-5869/J